

ADVERTENCIA.—Toda clase de correspondencia, o mismo literaria que administrativa, se dirigirá a nombre del Director o Administrador, a la calle de la Rúa, núm. 25, imprenta y librería de Núñez.—Teléfono núm. 37.—No se devuelven los originales.

Talleres: Ramos del Manzano, 42.

Teléfono número 67

Número suelto, DIEZ céntimos.

# El Adelanto

DIARIO DE SALAMANCA

Precios de suscripción en toda España.

SEIS pesetas al trimestre

Anuncios, esquelas y reclamos, precios por tarifa. Comunicados y remitidos, precios convencionales.

Todos los pagos, anticipados

Dos ediciones diarias

Domingo, 5 de Noviembre de 1922.

Año XXXVIII.—Núm. 11.789

## VALLADOLID Y SALAMANCA

# HERMOSA FIESTA DE FRATERNIDAD CASTELLANA

Y A está entre nosotros —deseo acogido con todo fervor y visto, al fin, convertido en realidad— la noble e ilustre misión vallisoletana que corresponde, con esta visita, a la que Salamanca hizo a Valladolid en la pasada primavera. Hubiéramos querido, hubiéramos deseado que las inclemencias del tiempo no hubiesen formado parte de esta recepción cariñosa, que trae calor de juventud, aires de belleza, sentimientos de hidalga castellanía y recia cultura forjada con el ahínco del más sincero amor a la prosperidad de la dolida patria española.

Llegó ayer la caravana, que, como dijo Federico Santander en su admirable y maravillosa salutación en la recepción del Ayuntamiento, no es la caravana interesada ni egoísta, no es la formada por asambleístas que traen trazado un plan de sesiones, con un solemne acto de clausura y un banquete frívolo de despedida, sino la caravana espiritual, henchida de amor a Castilla, deseosa de abrazar a Salamanca, y rendida ante la inspiración y el numen genial del excelso poeta José María Gabriel y Galán.

Al poner el pié en esta tierra, fueron recibidos los vallisoletanos con la sobriedad y el más puro sentimiento de hermandad que cuadra también a castellanos viejos, que viven en una ciudad de recuerdos y de grandezas pasadas, tan fidelísima y bellamente descrita y cantada por ese artista de la palabra, de la dicción galana y de la exquisita cultura, a que antes hemos aludido: Federico Santander.

Vienen de tierra sembrada con la dulce y armoniosa poesía de Zorrilla, Núñez de Arce, Ferrari, Grilo, pléyade de poetas maestros; de tierra regada con el sudor de sus sobrios campesinos, como la nuestra también, exornada de los versos de Galán y fructificada con el esfuerzo de nuestros hombres... Y al juntarnos en el cordial abrazo, suspiramos por la rendición de Castilla y viene a nosotros, con toda unción, el recuerdo inolvidable del gran Macías Picavea...

Noble y augusta misión cordial, esta de Valladolid a Salamanca, que nos liga en un mismo sentimiento y en una misma idea de hermandad espiritual, con los ojos y el deseo y la voluntad puestos en la vida solemne y brillante, espléndida y feliz de Castilla.

En los hijos de esta tierra, como nuestro poeta dijo, el amor no sabe ser hablador. Con toda efusión deseamos que las horas que aquí pasan los ilustres excursionistas vallisoletanos, les sean gratas. En ello ponemos la sinceridad de nuestro afecto y la lealtad de nuestra hidalguía charra.

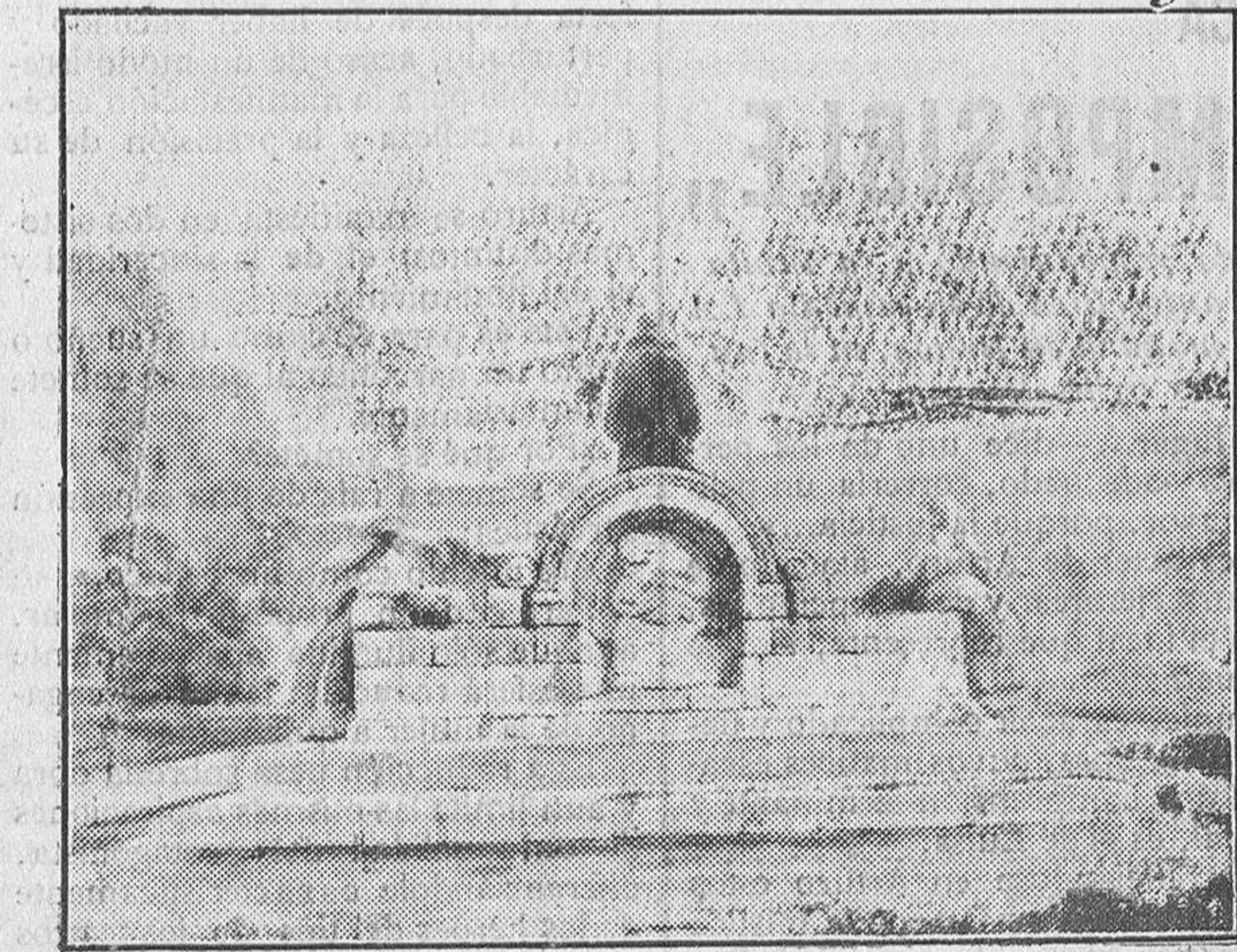
### La llegada de los excursionistas.

#### Momento de espera.

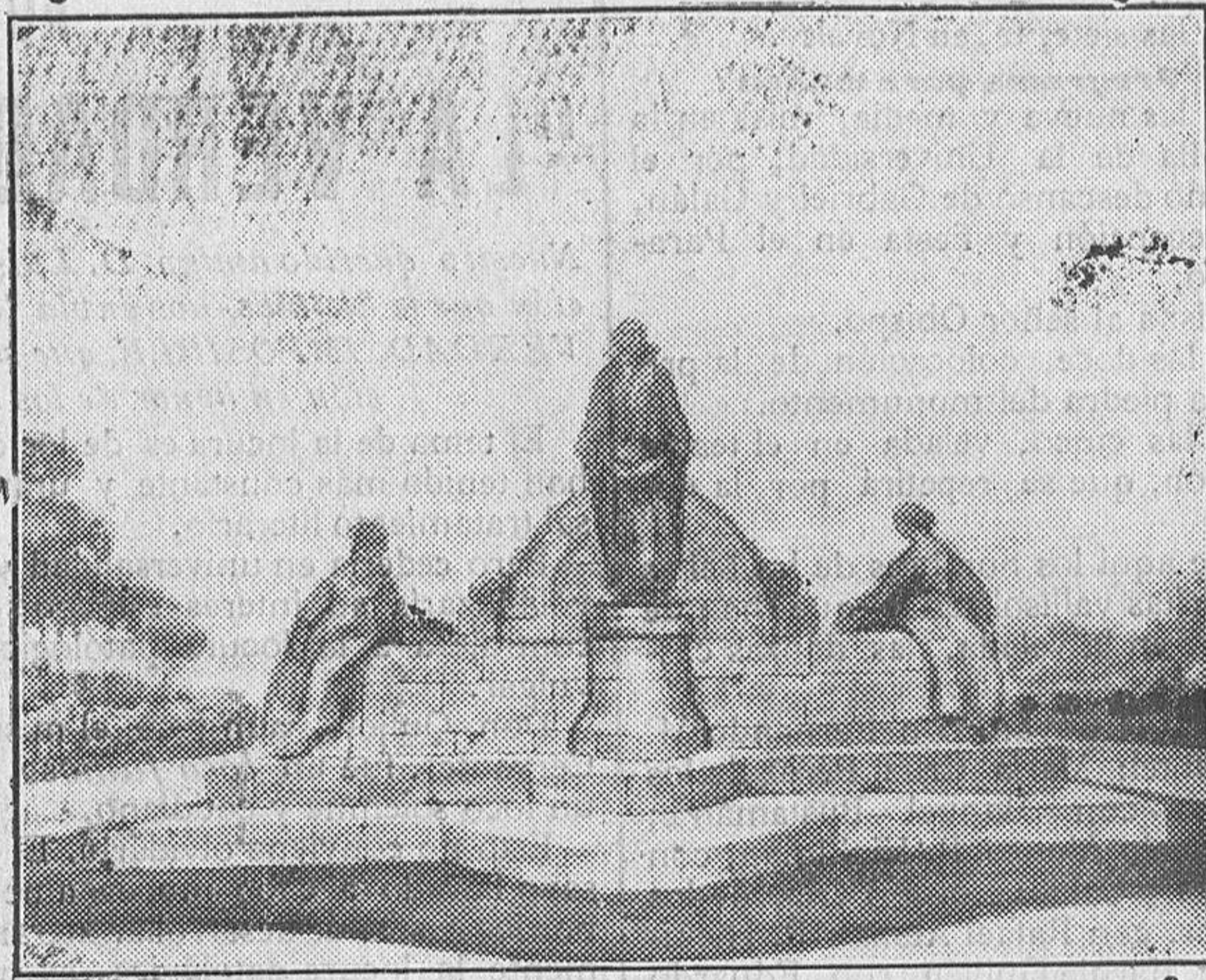
La tarde, de no rigurosa temperatura, pero sí de fuertes y continuados chubascos, que hacían imposible el tránsito por las calles, no fué bastante a retraer a los salmantinos, que acudieron a la estación del ferrocarril a recibir a la simpática caravana de Valladolid.

Apesar, pues, de lo desapacible del tiempo, una hora antes de la llegada del tren de Medina, en el que hacían su viaje los excursionistas vallisoletanos, los andenes de la estación se hallaban completamente abarrotados por centenares de almas, predominando los elementos escolares, que a causa de la lluvia, no llevaron las banderas de las Facultades, como hubieran sido sus deseos.

Entre otras personas, recordamos haber visto al Excmo. Sr. Obispo de la diócesis, al rector Sr. Maldonado, al gobernador civil, Sr. Van-Baum-



FRENTE DEL MONUMENTO



PARTE POSTERIOR DEL MISMO

Boceto del monumento a José María Gabriel y Galán, original de Juan Cristóbal y del arquitecto Sr. Fernández Shaw.

perabé, Cobaleda (D. J.), Ibáñez, Cavanna, Vargas, Urbina, Palao, Sánchez Hidalgo, Leocadia Ibáñez, Carmen Ballester, Felicidad Pérez-Taberner, Sánchez Rico, Remedios Angoso, María Maldonado y Mirat Rúa.

#### La llegada.

A las cinco y veinticinco, entró el tren en agujas.

Los centenares de personas que se hallaban en la estación esperando la llegada de los excursionistas sombrero en mano, recibieron a los vallisoletanos en medio de una gran tempestad de aplausos y vivas a Valladolid y a Castilla la Vieja.

Los vallisoletanos asomados a las ventanillas, también descubiertos, correspondieron cariñosamente a nuestros saludos y ovaciones, programando en vitores a Salamanca.

Una banda de música amenizó la llegada y ejecutó algunas obras durante la presentación de autoridades y demás elementos de Valladolid y Salamanca.

Inmediatamente los excursionistas fueron acomodados en numerosos coches y automóviles preparados al efecto y trasladados a los hoteles.

Durante el trayecto se oían frecuentemente vitorear, al paso de los excursionistas, a Valladolid.

Las autoridades y comisión de damas, hicieron el viaje en el coche-salón de la compañía de Medina a Salamanca, amablemente cedido por la dirección de dicha compañía, y en él venía también el distinguido ingeniero de la línea D. Víctor de Nô.

La recepción y el «lunch» en el Ayuntamiento.

A las siete de la tarde se verificó en el elegante y severo salón de sesiones del Ayuntamiento, una brillante recepción, obsequiando el Concejo a las autoridades, excursionistas de Valladolid y comisiones de Salamanca, con un espléndido «lunch», servido con arreglo al siguiente menú, por el acreditado restaurant Novelty:

Emparedados de jamón, foigrás y pasta anchoa.

Pastelería: Jamón en dulce con huevos, tarta a la Habana.

Dulces secos: Crema de piña.

Té o café.

Vinos: González Byas, Sánchez Romate y Málaga.

Champagne: Moët Chandó.

Habanos.

En la mesa de cabecera tomó asiento el ilustre Prelado de la diócesis, Dr. Alcolea, teniendo a sus lados a la señora de Pimentel, presidenta de la Junta de Damas de Valladolid, y a D.<sup>a</sup> Celia González de Esperabé y D.<sup>a</sup> Laura R. Vega de Blanco y demás señoras de las comisiones salmantinas.

En los restantes sitios, además de las señoras y señoritas que forman la Junta de Salamanca, tomaron asiento los excursionistas siguientes:

Doña María Luisa Huertas de Sánchez. Excmas. Sras. D.<sup>a</sup> Esperanza A. de Guillén, D.<sup>a</sup> Carmen Pimentel de Alonso Lasheras, D.<sup>a</sup> María Pérez Hickman de Alonso Lasheras, D.<sup>a</sup> María Luisa Brizuela de Coudec, D.<sup>a</sup> Elena M. de Montaut, doña María Carrillar de Colino, señora de Gayán, Sra. de Urbina, doña Raquel Mercado de Sergio, señora de Sáinz Montero.

Señoritas María Alonso Lasheras, Clotilde Alonso Lasheras, Chelines Alonso Lasheras, María Luisa Sánchez Huertas, Maruja Guillén, Regina Mercado, Teresa Colino, Amalia Gayán, María Luisa Fernández Barredo, Rita Recio, Angelita Pérez de los Cobos, Pepita Pérez de los Cobos, Pilar Sáinz Montero, María Antonia Sáinz, Montero y María Urbina.

Excelentísimos señores Capitán general, Gobernador civil, presidente de la Diputación provincial, señor Delgado; vicepresidente de la Diputación provincial; Sr. Pinilla, don Miguel Rico, diputado provincial; don Remigio Cabello, diputado provincial; D. Millán Alonso Lasheras,

don Rafael Alonso Lasheras, D. Eladio Ciancas, D. Eduardo Callejo y García Amado, D. Aquilino Sánchez, D. Enrique León, D. Manuel Coudec, D. Francisco Mercado, don Luis Sáinz Montero, D. Alfonso Sergio, D. Federico Santander, D. José María Vela de la Huerta, D. Mariano Sánchez, catédrico de la Universidad; D. Gonzalo Calvo Ubierna, D. Leonardo Pérez Hickman, don Antonio Ballesteros, D. Manuel Gayán, D. Alfonso Sánchez Huerta, don Alfonso Bermúdez, D. Manuel Bustamante, D. Manuel Boado, don Luis Martín Alonso, D. Antonio Guillén, D. Nicolás Polo, D. José María Urbina, D. Leopoldo Morales, don Eduardo Sáez Rojas y D. Fernando Alonso Pimentel.

Don José y D. Rafael Stampa, don Antonio Igea y D. Lázaro González, todos de Valladolid.

De Salamanca las señoras y señoritas de la Junta de damas que asistieron a la estación y cuyos nombres damos anteriormente. Los miembros de la comisión, señores Maldonado, Iscar, Núñez (D. Mariano), Lópiz, Sánchez-Gómez, Cividanes, Alaguero, Santos Franco, Secall y Vargas; el general Sr. Cavanna, el presidente de la Diputación, señor González Cobos; el Sr. Vázquez de Parga, el alcalde, Sr. Anaya, con los concejales Sres. Sánchez Pérez, Morán, Real, Martínez, Santos Franco, Calama, Cabezas, Buxaderas, Ortega y otros que no recordamos, con el secretario, Sr. La Riva, y altos funcionarios Sres. Lozano y Muñoz.

Durante el lunch reinó franca cordialidad. Se obtuvieron algunas fotografías.

#### Saludo del Alcalde.

El alcalde, Sr. Anaya, saludó a los vallisoletanos en breves, sencillas y cordiales palabras, que merecieron la más expresiva muestra de agrado por parte de todos.

Dijo que le causaba alegría inmen-

sa el tener que ser él quien tuviese el honor de dar la más cordial bienvenida a los forasteros ilustres de la y hermana ciudad de Valladolid.

El mayor galardón para Salamanca, en esta visita, será el de que a todos los excursionistas se les hagan gratas las horas aquí pasadas. Procuraremos todos que así sea, para responder al cariño de Valladolid a Salamanca, y a la importancia espiritual de la visita, de rendido homenaje a nuestro excelso poeta.

Terminó ofreciéndose a todos, en nombre del pueblo de Salamanca, que se ve honrado con la llegada de sus ilustres amigos de Valladolid. (Grandes aplausos).

#### Respuesta de D. Federico Santander.

El ilustre catédrico y escritor, ex Alcalde de Valladolid, D. Federico Santander, respondió al Alcalde con una salutación tan bella como hermosa, elocuentemente dicha, que provocó los más calurosos y ruidosos aplausos de todo el selecto auditorio.

El brillante discurso del Sr. Santander, del que son pálido reflejo las notas que a continuación van, fué de un rotundo éxito y de una belleza incomparable.

Señor Alcalde:—Comenzó diciendo el orador.—Por ausencia del primer regidor de mi ciudad, que por deberes del cargo no ha podido concurrir a esta fiesta, cae, sobre mí, el honor grato de llevar en este acto la voz de Valladolid.

Las horas que se pasan en Salamanca son siempre inolvidables, porque hay en este ambiente tal densidad de arte y de recuerdos, que se incrustan en el alma para perdurar en ella, eternamente. ¡Calculad, ahora, el recuerdo de esta visita, porque en ella, al arte maravilloso de la ciudad, se une la cordialidad de nuestra acogida!

Venimos a cumplir una deuda de gratitud que hubimos de contraer en la pasada primavera. Prometimos, entonces, pagarla con este viaje. La promesa, pues, está cumplida.

No ved, en esta visita, con este tiempo de lluvias y de vientos, la inoportunidad, sino el deseo de venir a Salamanca, que nos aguijoneaba hondamente, y daros el abrazo de la hermandad.

¿Qué significa esta visita? Para algunos espíritus superficiales, la juzgarían como una frivolidad. Mas debajo de esta apariencia de frivolidad, se esconde un impulso espiritual, que, bien desarrollado, puede ser el comienzo de algo muy provechoso.

Hemos vivido aislados, sin apenas enlazarlos con las corrientes de espiritualidad que juntan a los pueblos de iguales sentimientos y de idénticos problemas. Así hemos vivido los castellanos, y, a veces, siéndonos hostiles y hasta enemigos...

Mas no fué siempre así. Y sino recordad la Historia de aquel trasiego de Reyes caminantes en que la hermandad era el broche con que se



SEGUNDO ANIVERSARIO

DE LA SEÑORA

**D.<sup>a</sup> Agueda Cid Repila**

VIUDA DE SAQUINO

que falleció en esta ciudad el día 6 de Noviembre de 1920

después de recibir los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Sus hijos: D.<sup>a</sup> Adela y D. Leopoldo Saquino; hijo político, D. Laureano E. Sánchez; nietos, Asunción Leopoldina y José; sobrinos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios su alma, y asistan a algunas de las misas que se celebren en los PP. Franciscanos, Padres Salesianos, y en las parroquias de San Martín y San Sebastián de esta ciudad, y en las de Vitigudino y Carrascal de Barregas, respectivamente.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.



PRIMER ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

**D. IGNACIO TOLEDANO LABORDA**

FARMACÉUTICO

que falleció en Frades de la Sierra el 9 de Noviembre de 1921

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, D.<sup>a</sup> Rufina, D. José, farmacéutico en Veguillas, D.<sup>a</sup> Cruz y D.<sup>a</sup> Teodora; hijos políticos, D.<sup>a</sup> Maximina Toledano y D. Luis Gabriel y Galán; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes,

Suplican a sus amistades una oración a Dios por su alma.

Todas las misas que se celebren el 9 de Noviembre en la parroquia de esta villa, serán aplicadas por su alma.









